



**DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 26009
PER AUTOVEICOLI NISSAN KING CAB**

ANNO 1994

s.r.l. S. SISTO - PG

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE
RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

marchio di convalida

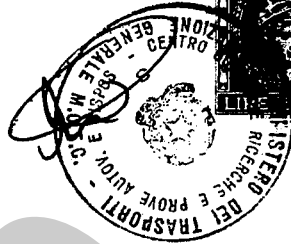
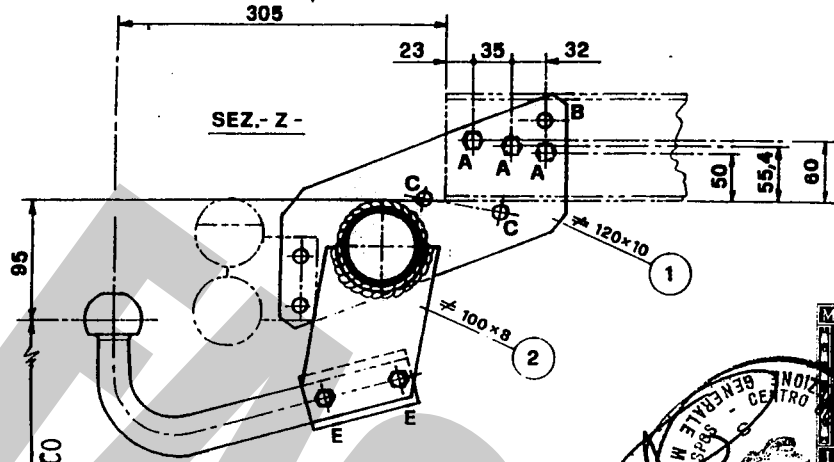
MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

**CARATTERI E GRANDEZZE
AL VERO**

VERBALE N° 27 6 / 94^{en} DEL 18 MAG. 1994

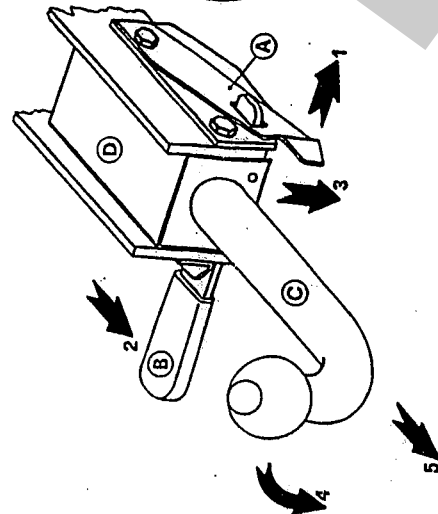
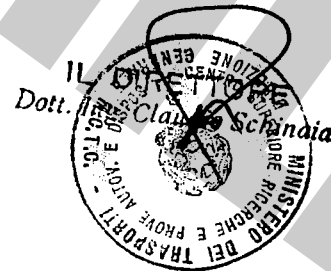
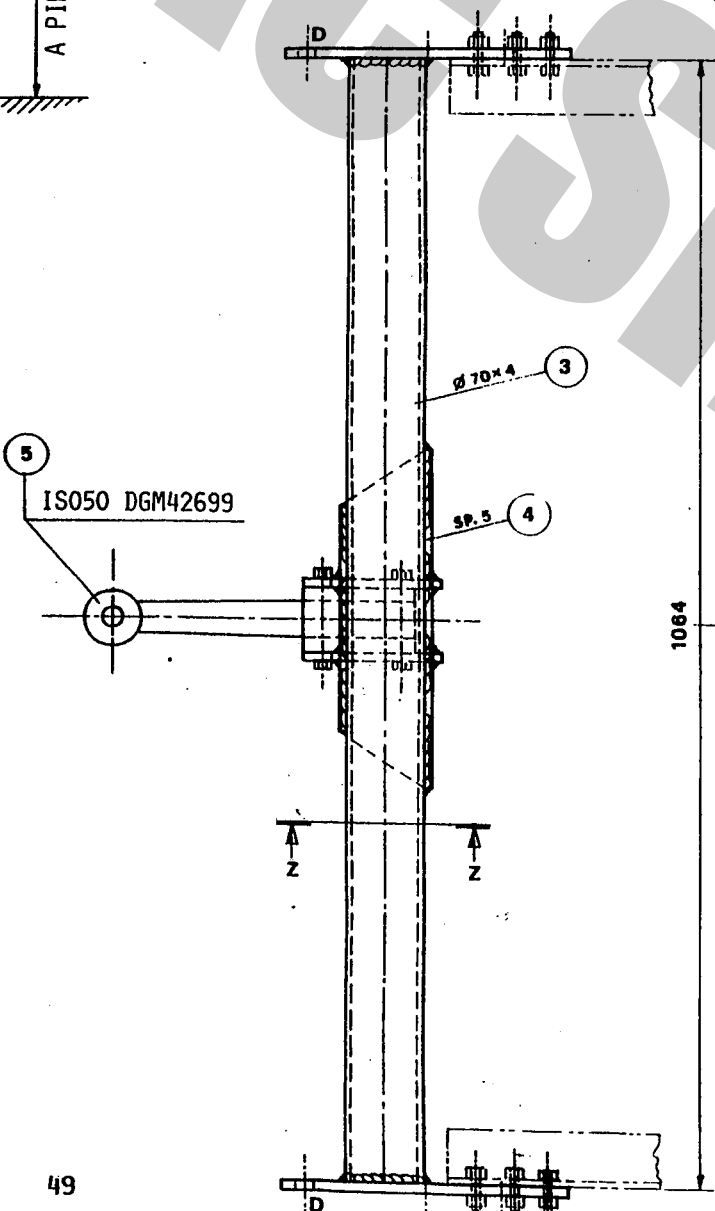
**ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE
RIPORTATI SU APPOSITA
TARGHETTA**

FAC SIMILE TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE



- A /NR.5 BULLONI M12 ESISTENTI NR.1/ VITE M12X30-DADO-CONTACT
- B /FORO PER BULLONE FISSAGGIO' SUPPORTO RUOTA DI SCORTA
- C /FORI PER BULLONI FISSAGGIO' ANELLO DI TRAINO
- D /FORI PER BULLONI FISSAGGIO' PARAURTI
- E /NR.4/ VITE M10X20-CONTACT

IL PRESENTE DOCUMENTO HA VALIDITÀ UNCAMENTE SE CONVALIDATO CON MARCHIO -UMBRA GANCI - STAMPATO A SECCO



DISPOSITIVO DI TRAINO AD ESTRAZIONE RAPIDA DELLA SFERA -MOD. A-
1) DISATTIVARE LA MOLLA DI BLOCCO -A- 2) RUOTARE LA LEVA -B- DI
CIRCA 90° 3) TIRARE LA LEVA -B- VERSO IL BASSO 4) RUOTARE LA
SFERA -C- DI 180° 5) SFILARE LA SFERA -C- DAL SUPPORTO -D-



DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 26009
PER AUTOVEICOLI NISSAN KING-CAB

ANNO 1994

S. SISTO - PG PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 31-06-76

VERBALE N° 276/94/RM DEL 18.05.94

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE
RIPORTATI SU APPOSITA
TARGHETTA

ANNULLA E SOSTITUISCE IL PRECEDENTE ELENCO VERB. N° 276/94/RM DEL
18.05.94 PER CORREZIONI E INTRODUZIONI NUOVE VERSIONI.

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

OM

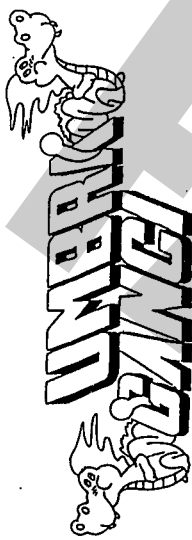
VERSIONI E MODELLI

OL	EST	MASSA RIMORCHIA- BILE KG	LARGHEZZA MAX RIMORCHIALE MT	CARICO STATICO SU SFERA KG
52222	RD21	1000	2.40	50
52222	EST 01 -B	1000	2.40	50
52222	EST 02 -B	1800	2.45	75
52222	EST 03	1800	2.45	75
52222	EST 05 -B	1800	2.45	75
52222	EST 06	1800	2.45	75
52222	EST 08 -B	2000	2.45	100
52222	EST 09	2000	2.45	100
52222	EST 11 -B	2000	2.45	100
52222	EST 12	2000	2.45	100
52222	EST 14 -B-C-D	2000	2.45	100
52222	EST 15	2000	2.45	100
OL 86154 MI				
OL 91183	-B TO	1000	2.40	50
OL 92323	-B RM	1800	2.45	75
OL 92323	E 92324 RM	1800	2.45	75
OL 94285	E 94286 RM	2000	2.45	100
OL 94285	E 94286RM	2000	2.45	100

Prot. n° 276 del 13 APR 1994
operazione 276/94/RM
agli autoveicoli sopra indicati
può essere applicata la struttura
di traino con verbale
n° 276/94/RM del 18-05-94.



Imposta di bollo
assolta mediante
versamento in c/c
postale ai sensi
dell'art. 7 della
legge 18-10-78,
n° 685



COD.: 26009

TIMBRO A SECCO

COSTRUITO DA: UMBRA RIMORCHI -S.SISTO (PG) TEL. 075/5280260-5280453

CERTIFICATO DI ORIGINE DI UN DISPOSITIVO DI TRAINO
"UMBRA GANCI"

Si certifica che il dispositivo di traino, illustrato sul retro, è identificabile con apposita targhetta posta vicino al gancio a sfera, riportante il marchio di fabbrica, il N° di approvazione M.C.I.C. ed il modello della vettura, è stato costruito dalla Società Umbra Rimorchi che si assume la responsabilità delle saldature e delle lavorazioni fattevi. Tale dispositivo è conforme alle Circolari Ministeriali N° 2195/2203-6 del 5/7/1967 e successive, nonché alle tabelle CUNA NC 438-09 del 23/9/68; NC 138610 dell'10 ottobre 1968 - NC 165-30 e successive.

Per i dispositivi approvati dopo il 31.10.1978 gli stessi rispondono alla circolare 20 del 21/06/76 e successive e tabelle CUNA NC 138-30-40, NC 438-40 e successive.

"Il presente certificato, che viene ritirato in SEDE DI COLLAUDO, ha validità unicamente se convalidato con marchio UMBRA GANCI stampigliato a secco".

DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA' PER IL MONTAGGIO:
Si dichiara che il presente dispositivo di traino
tipo
è stato montato a regola d'arte, rispettando le
prescrizioni fornite dalla casa costruttrice, sull'
l'autoveicolo mod.
targa

IN FEDE
(Timbro e firma)



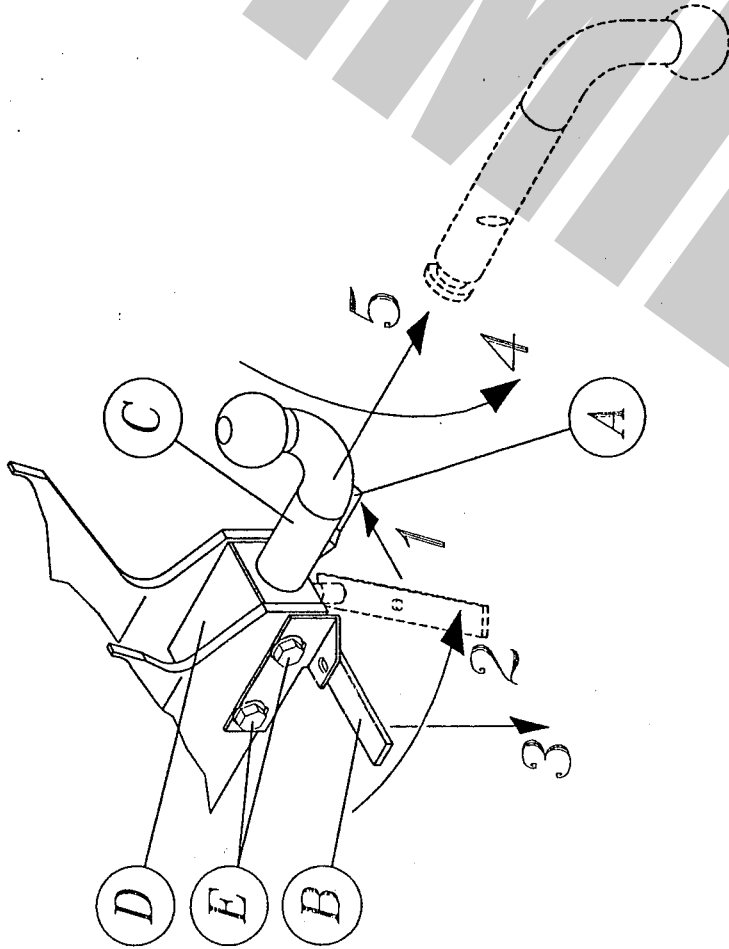
UMBRA RIMORCHI S.r.l.
Via C.Pizzoni, 37/39
06132 S.Sisto - Perugia - Italy
Tel. +39(0)75/5280260-5280453
Fax +39(0)75/5287033

COPIA DA CONSERVARE A CURA DELL'UTENTE

USO E MANUTENZIONE:

3. La sfera del dispositivo di traino deve essere mantenuta pulita e lubrificata. Per la massima sicurezza controllare saltuariamente il diametro della sfera; qualora il diametro della stessa, in diversi punti, sia ridotto a 49 mm il dispositivo di traino non potrà essere più utilizzato sino alla sostituzione della sopraccitata sfera.
4. Dopo 1000 Km di traino tutta la bulloneria del dispositivo di traino deve essere controllata e riportata al valore di coppia di serraggio indicato dalla tabella.

MOD. "A"



ISTRUZIONI DI USO PER IL DISPOSITIVO DI TRAINO AD ESTRAZIONE RAPIDA DELLA SFERA DI TIPO -A-

SMONTAGGIO:

- Disattivare la molla di blocco **A**;
- Ruotare la leva **B** di circa 90°;
- Tirare la leva **B** verso il basso in modo da estrarre la spina conica;
- Ruotare la sfera **C** di circa 180°;
- Sfilare la sfera **C** dal bloccetto **D**;

RIMONTAGGIO:

- Per ricollegare il tutto, eseguire le operazioni sopraccitate in senso inverso.

IMPORTANTE:

- Per recuperare l'eventuale gioco che si può creare tra il bloccetto **D** e la sfera **C**, procedere nel seguente modo:
- Con la sfera **C** inserita e bloccata nel bloccetto **D** allentare le quattro viti di fissaggio **E**;
 - Affondare la spina conica con un leggero colpo nel bloccetto **D**;
 - Serrare le quattro viti **E**.

COPPIA DI SERRAGGIO PER VITI:

TORQUE SETTINGS FOR NUTS AND BOLTS:

COUPLE DE SERRAGE POUR VIS:

SCHRAUBENANZUGSMOMENT:

MOM. DE PRESION PARA TORNILLOS Y TUERCAS:

M6 = 10Nm

M10 = 55Nm

M14 = 135Nm

M8 = 25Nm

M12 = 85Nm

M16 = 200Nm

FAC SIMILE